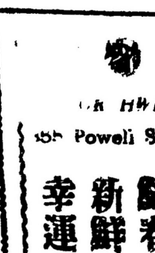

第二條路

。傑人。

從外表看來，這個是喜歡饒舌的，我抓住機會問他關於我將去的這家人家的事：「鐵木丁府，聽起來好像是建築在平地上的吧？」

「不，是在建築壹個懸崖上，下面就是鵝湖干府再加上魏峨山莊，活像壹對孿生子，兩座大房子聳立在高高的山邊，好像在向湖挑戰，雄奇極了！」

「啊，原來那兒有兩座大房子，」我說：「那我們就有近鄰了，」

「可以這麼說　住在魏峨山莊的人姓藍，他們住在那兒有百年歷史　雖我們只有里多路，當中隔着一條小狹谷，跟我們王爺家一向相處得很好，可是……」他忽然停止不說了。

我却好奇的追問下去：「可是怎樣？」

「你以後很快就會聽到這些事的，」

我立即感到不應該這樣追究底，所以換了個話題問。「王府有很多僕人嗎？」

「啊，是的，多得很，我的名字叫戴球，大家都叫我老戴，除我以外，我的老婆和我的兩個丫頭小帶子和小笛子她們都在王爺這兒做事　我們壹家住在馬房那邊的屋子裏，住在正房的　有包奶奶和她的老頭子，還有小蘭　不過，小蘭算不上壹個傭人，她只是沒人注意的小可憐蟲。」

「小蘭這個名字還不錯呀！」

「我想小蘭的媽，是糊裏糊塗起這個名字。」

「小蘭的媽，那是包奶奶？」

「不，包奶奶是小蘭的外祖母，小蘭的媽有一對黑亮的大眼睛，還有一個世界最細的腰身，平常不大愛跟人來往，可是有一天，人家忽發現她　一個男人躺在乾草堆上，後來就生了小蘭，而她竟在生產的這一天早晨投湖死了，我們都知道誰是小蘭的父親　這是公開的秘密。」

我一直細心的聽着　一句話也不說。

老戴又如數家珍地說下去：「小蘭的媽不是第一個，他們也知道她也不會是最後一個，藍比扶是走到那兒那兒就有他留下的私生子的。」說完他諷刺地笑了一下，看了我幾眼，又道。「李姑娘　你不必害怕，魔鬼是傷不了你的，因爲藍比扶少爺現在已不在人世了。」

「啊！他也死了？他是——他是跟着小蘭的母親一起投湖的？」

（五

椰樹牌
COCOA-NUT TREE BRAND
新永福驅風油
加拿大溫哥華中和行公司總代理
Chung Wo Hong Co.
237 Powell St. Vancouver 4, B.C. Canada

華僑酒樓
粵菜点心
W. K. GARDENS
Tel. 681-6642
周年紀念 酬謝顧客
各欵点心 均減五仙
多欵茗茶 壹律免費
晚飧酒菜 豐儉由人
社團宴會 特價優待
增設外賣部
請撥電話 專車送到

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
404 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務周到遠近聞名
華友光顧極表歡迎如有接洽
請問李榮
特聘華人經理李顯榮
電話 254-2841
寓所電話 255-3814

胃病新語

陳存仁 玖園

★★十二指腸瘍腸的治療★★

可是患十二指腸潰瘍的病人，比胃潰瘍更多

潰瘍面積的大小，胃的潰瘍面比較大些，疼痛的時間也有顯然不同，胃潰瘍的，往往在飲食之後一二小時，十二指腸潰瘍的疼痛，往往在飲食後三四小時，有時在半夜會疼痛大作。

胃潰瘍的病程，能反覆發作，經過很長很長的時間，才成爲胃出血　十二指腸的潰瘍，面積較小，不會經久發作，也能在短時期內，就會發生十二指腸出血

還是因爲胃的粘膜和肌肉，堅而且厚；十二指腸膜，薄而且潰，所以不能忍受太久，就會出血，不但出血，而且容易有穿孔之患。

鹿尾羓補丸 每合十九六百粒小 合五元式百八十粒
鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥料製成，可以補身，除病良藥，試辦生十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世馳名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日，服有效時然後多購可能使身體轉弱爲強

紅色補丸 每合五元 三十粒 扚賣馳名 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲強，用過方知功效。

消毒丸 每樽三元
此丸可能減小風濕骨痛，皮膚新舊毒症

皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚成粒痕癢，各種痕癢癬[illegible]

雲埠中國藥行
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
片打街壹百五十四號

John K. Cheung & Co.
130 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel. 688-9848
會計師
張國政
片打東街130號
億兆信託銀行內
電話：六八八〇九八四八

片打實業公司
本號代理各匯燕梳　實業買賣　房屋按揭　代收租務
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁鐵武 325-3757　黃劉慧楨 325-7450　梁一强 FA 5-1844

梁春廣 266-8702

梁隸超 266-8702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲南固蘭胡街旺區四年新五間舖面地闊壹百尺左右全是新柏文樓開支少易打理全價壹十叁萬元 （梁一强）
▲山打梳街街角商業樓壹間大舖面上下壹組孖屋另外有十二組聯房地闊九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元 （梁鐵武）
▲哥街近六十叁街十叁年新屋三個睡房土庫有游戲室及厠所地闊五十尺全價叁萬六千九百元 （梁岳雄）
▲笠臣街旺菓舖每日生意叁百六十元全價一萬五千九百元另點貨 （梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨 （梁鐵武）
▲喜士定街東三百號舖面兩間平賣式萬八千五百元 （梁鐵武）
▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地闊六十大尺街角位置全價叁萬式千九百元 （黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層孖屋叙價式萬一千元 （黃劉慧楨）
▲列治文區廿式組舖面及辦公商業樓地大仍可擴建每年收租四萬元取價叁十式萬五千元 （梁一强）
▲市區兩年新叁個睡房叁個厠所好風景近哥爾夫球場全價四萬式千元 （梁鐵武）
▲本號代理人壽火燭房屋汽車盜竊等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鐵武）
公證人　梁鉄武

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
B of M

日過一日
[illegible]
已爲加國人士所選用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-303
特價週
福榮沙河粉
紅棉十安包蝦子麵
紅棉大眾麵
富隆三邊竹　元枝竹
珠江生抽王
草菰老抽
壹磅二磅罐庄咸魚
花生油
蠔油
五磅罐竹笋
五磅罐波蘿

美寶
女界美容院
喜士定街東九號樓上
電話：六八三・六四一五
工夫老手　電話預約
髮型最新　保證滿意

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.
華仁鷄蛋撻
地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七

雅園茶室
地址：跑路街二百七十號
精製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜
電話 六八八・六五二七

化旗麵家
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
155 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
零沽批發索銷歡迎

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538 - 540 Main St,
Vancouver, B. C
Phone: 688-3329
專營中國南北菜式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導由即日起供應茶點

雅慈油漆
房屋店舖內外
電話 八七六・式六式八。 254-1423

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525
有香港名師
做特別小菜
有南北美点
爲僑胞服務
享口福
打牙祭

KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada
点城
黃智理髮室
本號最近辦到大批手工藝品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，目錄印備函取必寄，價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。港製電風筒十一元，祖國唱片十式寸三元式角，香港唱片十二寸四元五角，台灣唱片十二寸二元五角。本號爲台灣麗歌唱片駐加國總代理，同業批發格外歡迎。

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
電話：六八一・三七一二
星期美點
羊城味道
經濟時菜
猶太價錢
營業時間：每天至下午八時

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St, Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

A. B. C. AUTO BODY LTD.
1595 E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B. C.
Tel. 255-9232
本店專門修理汽車身及油色價錢公道，工作保證滿意，歡迎僑胞光顧
片打東街一五九五號
弟李富啓
Samy Lee Min Asaoka

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4743